

Flash

Käyttöohjeet

Valmistelut

Perustoiminnot

Pitkälle kehitetyt toiminnot

Lisätietoja



Auto-lock Accessory Shoe

Ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta, lue tämä käsikirja huolella läpi ja säilytä sitä varmassa tallessa mahdollista tulevaa käyttöä varten.

VAROITUS

Suojaa laite kosteudelta ja sateelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Älä altista paristoja tai akkuja liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalo, tulipalo tai vastaavat.

Peitä teipillä litiumpariston liitännät oikosulun välttämiseksi silloin kun hävität näitä paristoja, ja noudata paikallisia määräyksiä paristojen hävittämisestä.

Pidä paristot ja esineet, jotka lapsi voi helposti nielaista, lasten ulottumattomissa. Ota välittömästi yhteys lääkärin, jos lapsi on vahingossa nielaissut jonkin kiinteän esineen.

Ota paristot välittömästi pois salamasta ja keskeytä sen käyttö jos...

- tuote on pudonnut tai kolhiintunut siten, että sen sisäosat ovat altistuneet.
- tuotteesta lähtee outo haju tai savua, tai se lämpenee.

Älä pura salamaa. Voit saada sähköiskun, mikäli kosketat tuotteen sisällä olevaa suurjännitteistä piiriä.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Valokuvauslaitteita käytettäessä tulee aina noudattaa perusturvaohjeita, mukaan lukien seuraavat:

Lue ja perehdy kunnolla kaikkiin ohjeisiin ennen käytön aloittamista.

Tarkka valvonta on aina paikallaan mitä tahansa laitetta lasten lähellä käytettäessä tai lasten niitä käyttäessä. Älä jätä laitetta vaille huomiota sen käytön aikana.

Laitetta pitää käyttää huolella, koska muuten voi seurauksena olla palohaavoja sen kuumiin osiin kosketettaessa.

Älä käytä tätä laitetta, jos sen virtajohto on vioittunut tai jos se on pudotettu lattialle tai muuten vahingoittunut, ennen kuin valtuutettu huoltomies on tarkistanut sen.

Anna laitteen jäähtyä kunnolla ennen sen säilöön asettamista. Kierrä virtajohto löysästi laitteen ympärille ennen sen säilöön asettamista.

Sähköiskuvaaran välttämiseksi älä upota tätä laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

Sähköiskuvaaran välttämiseksi älä pura tätä laitetta, vaan vie se valtuutettuun huoltoon silloin kun huoltoa tai korjaustöitä tarvitaan. Laitteen kokoaminen väärällä tavalla saattaa aiheuttaa sähköiskun laitetta seuraavan kerran käytettäessä.

Jos laitteen kanssa käytetään jotakin muuta lisätarviketta kuin valmistajan suosittelemia, voi seurauksena olla tulipalo- tai sähköisku- tai muu loukkaantumisvaara.

Paristot saattavat kuumentua tai räjähtää väärän käyttötavan johdosta.

Käytä ainoastaan tämä käyttöohjeen suosittelemia paristoja/akkuja.

Älä aseta paristoja paristotilaan niiden navat (+/-) väärään suuntaan.

Älä altista paristoja tulelle tai korkeille lämpötiloille.

Älä yritä ladata paristoja (paitsi ladattavia akkuja) uudelleen tai oikosuluttaa tai purkaa niitä.

Älä käytä yhtä aikaa erityyppisiä, -merkkisiä tai -ikäisiä paristoja.

ASETA NÄMÄ OHJEET VARMAAN TALTEEN

MUISTUTUS

Älä kosketa välähdysputkeen käytön aikana, se saattaa olla kuuma salaman välähtäessä.

Euroopassa asuville asiakkaille



Vanhoiden sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (Sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmoittaa, ettei tätä tuotetta saa käsitellä talousjätteenä. Se tulee sen sijaan jättää sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen.

Takaamalla, että tämä tuote hävitetään oikealla tavalla, autat estämään sen aiheuttamat mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle, mikä voisi muussa tapauksessa olla seurauksena tämän tuotteen epäasianmukaisesta hävitystavasta. Eri materiaalien kierrätys auttaa luonnon raaka-aineiden säästämässä. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat asuinkuntasi virkamiehiltä, paikallisista jätehuoltoliikkeistä tai liikkeestä, josta ostit tämän tuotteen.

Huomautus asiakkaille, jotka asuvat EU-direktiivejä sovellettavissa maissa

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. EMC- ja tuoteturvallisuusasioista vastaava edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto- tai takuuasioissa katso erillisissä huolto- tai takuuasiakirjoissa ilmoitetut osoitteet.

USA:ssa asuville asiakkaille

MUISTUTUS

Laitteen omistajaa muistutetaan siitä, että kaikki laitteeseen itse tehdyt muutokset tai korjaukset, joita ei erityisesti mainita näissä käyttöohjeissa, saattavat mitätöidä laitteen omistajan oikeuden käyttää tätä laitetta.

HUOMAUTUS:

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisia, luokka B:n digitaalisille laitteille asetettujen vaatimusten rajoja. Nämä rajat on suunniteltu kohtuullisen suojan takaamiseksi haitallisia häiriöitä vastaan silloin kun laitetta käytetään asuinhuoneistossa.

Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja ellei sitä asenneta tai käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa haitallisesti häiritä radioliikennettä.

Ei kuitenkaan ole mitään takuita sille, ettei häiriöitä esiintyisi missä tahansa asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai tv-vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä tämä laite päälle ja päältä vastaanottimen ollessa päällä, laitteen omistajaa suositellaan yrittämään häiriöiden poistamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä

- Suuntaa antenni uudelleen tai vaihda sen paikkaa.
- Siirrä laitetta etäämmälle radio- tai tv-vastaanottimesta.
- Kytke tämän laitteen virtajohto pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin häirityn vastaanottimen pistorasia.
- Kysy neuvoa laitteen myyneestä liikkeestä tai kokeneelta radio/tv-asentajalta.

Sisältö

Ominaisuudet	8
Osien nimet	9

Valmistelut

Paristojen asettaminen	13
Salamalaitteen kiinnittäminen ja irrottaminen	14
Virran kytkeminen	16
Salamatilan vaihtaminen	19

Perustoiminnot

Ohjelmoitu automaattisalama (perustoiminnot)	21
Salaman käyttö kussakin kameran kuvaustilassa	25

Pitkälle kehitetyt toiminnot

Koesalama	27
Salaman kantama zoomauksessa	28
Heijastettu salama	31
Lähikuvaus (alashelijastus)	36
Manuaalinen salama (M)	37
Huippunopea täsmäys (HSS)	41
Monisalama (MULTI)	42
Langaton salama -tila (WL)	47
AF-valo	61
Oletusasetusten palauttaminen	62
Käyttäjäasetukset	63

Lisätietoja

Käyttöä koskevia huomautuksia	70
Kunnossapito	72
Tekniset tiedot	73

Ennen käyttöä

Käytä tätä laitetta yhdessä Auto-lock Accessory Shoe -liitännällä ja vaihdettavalla objektiivilla varustetun Sonyn digijärjestelmäkameran tai Auto-lock Accessory Shoe -liitännällä ja vaihdettavalla objektiivilla varustetun Sonyn HD-videokameran kanssa. Joitakin toimintoja ei voi käyttää tietyissä kameroissa.

Lue tämän laitteen sekä oman kamerasi käyttöohjeet lisätietojen saamiseksi.

Vaikka tämä salama onkin suunniteltu pöly- ja roiskesuojaus mielessä pitäen, se ei välttämättä anna täysin 100-prosenttista suojaa niitä vastaan.

Älä säilytä salamalaitetta seuraavissa paikoissa

Älä käytä salamalaitteen käyttö- tai säilytyspaikkana seuraavia paikkoja. Jos teet niin, seurauksena voi olla toimintavika.

- Tämän salamalaitteen käyttäminen tai säilyttäminen paikoissa, jotka ovat alttiina suoralle auringonvalolle, kuten kojelaudat tai lähellä lämmityslaitteita, saattavat aiheuttaa sen, että laite menettää muotonsa tai siihen tulee toimintahäiriötä.
- Kovalle tärinälle alttiit paikat
- Paikat, joissa on voimakas elektromagnetismi
- Paikat, joissa on paljon hiekkaa
Paikoissa, kuten merenrannat ja muut hiekkaiset alueet tai missä esiintyy hiekkapölypilviä, suojaa laite hiekalta ja pölyltä.
Ne saattavat aiheuttaa toimintavian.

Ominaisuudet

HVL-F43AM on pienikokoinen salama, jonka ohjeluku on 43 (metriä, 105 mm:n polttoväli, ISO 100).

→ sivu 73

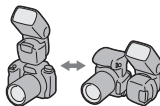
Voidaan käyttää yhteensopivien objektiivien kanssa ADI (Advanced Distance Integration) -salamavalomittaukseen, johon taustan tai kuvauskohteen heijastavuus ei vaikuta.

→ sivu 26

Mahdollistaa huippunopean täsmäyksen.

→ sivu 41

Nopea asennonvaihtotoiminto mahdollistaa ylä- ja sivuasennon nopean asetuksen heijastavaa salamaa kuvauksessa käytettäessä.



→ sivu 34

Sisäänrakennettu heijastuslevy mahdollistaa valon kohdistamisen kohteen silmiin.

→ sivu 33

Tämä salamalaite tukee salaman kantamaa 15 mm:n polttoväliin asti sisäänrakennetulla laajakulmapaneelilla, kun salama laukaistaan.

→ sivu 30

Korjaa valkotasapainon automaattisesti värilämpötilatietojen avulla.*

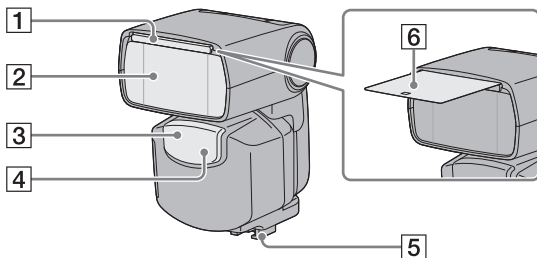
→ sivu 24

Säätää optimaalisen salaman peittoalueen kameran kuvasensorin tietojen mukaan.*

→ sivu 28

* Paitsi DSLR-A100:ssa

Osien nimet



1 Sisäänrakennettu laajakulmapaneeli (30)

2 Välihdysputki

3 Langattoman ohjaussignaalin vastaanotin (48)

4 AF-valaisin (61)

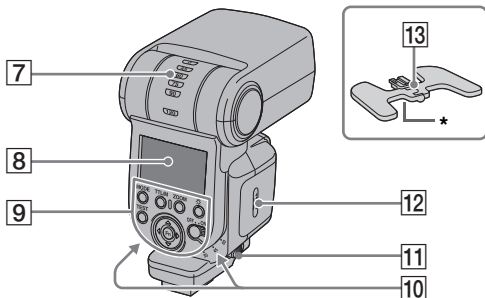
Irrota ennen käyttöä suojakalvo AF-valon edestä.

5 Salamman kiinnitysalku (14)

6 Heijastuslevy (33)

Suluissa olevat numerot ovat sivunumeroita, joilla kukin LCD-näytön osa on kuvattu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

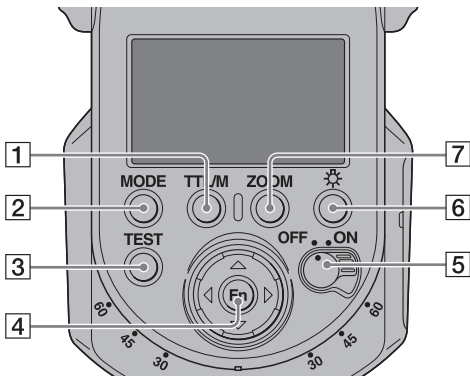


- 7** Heijastuskulman ilmaisin (ylä/ alakulma) (32)
- 8** LCD-paneeli (12)
- 9** Käyttöpaneeli (11)
- 10** Heijastusilmaisin (sivukulma) (32)

- 11** Irrotuspainike (15)
- 12** Paristotilan kansi (13)
- 13** Minijalusta (49)
- * Jalustan kiinnitysaukko

Suluissa olevat numerot ovat sivunumeroita, joilla kukin LCD-näytön osa on kuvattu.

Käyttöpaneeli



- | | |
|---|---|
| 1 TTL/M (MANUAL/MULTI) -
painike (38, 42, 53, 57, 62) | 4 Fn (toiminto)/suuntapainikkeet
(37, 42, 53, 54, 57, 63) |
| 2 MODE -painike (19) | 5 Virtakytkin (16) |
| 3 TEST -painike (27)
Tila, kun valo palaa
Keltainen: Salama on valmis
vihreä: Oikea valotus | 6 LCD-valaistuspainike |
| | 7 ZOOM -painike (29) |

LCD-paneelin valaisin

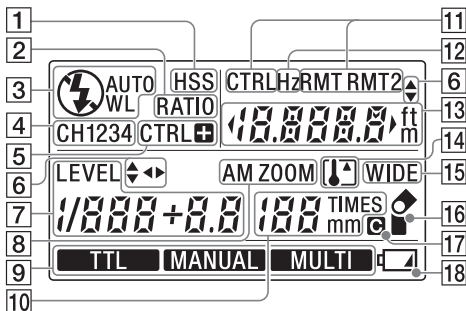
Jos LCD-paneeli on liian tumma, voit parantaa sen valaistusta painamalla LCD-valaistuspainiketta.

- LCD-paneeli jää valaistuksi 8 sekunnin ajaksi, kun salamaa käytetään ulkoisena salamana tai kytkettynä kameraan, joka on virransäätötilassa. Aika on pitempi, jos salamaa tai kameraa käytetään.
- Paina LCD-valaistuspainiketta uudelleen LCD-paneelin sammuttamiseksi silloin kun LCD-paneeli on valaistu.

Suluissa olevat numerot ovat sivunumeroita, joilla kukin LCD-näytön osa on kuvattu.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Nestekidenäytön paneeli



- 1 HSS-ilmaisoin (Huippunopea täsmäys) (41)
- 2 Salaman tehosuhteen ilmaisoin (57)
- 3 Salamatilan ilmaisoin (19)
- 4 Langattoman kanavan ilmaisoin (60, 65)
- 5 Langattoman ohjaimen ilmaisoin (47)
- 6 Käytön ilmaisoin (63)
- 7 Tehotason ilmaisoin (37, 42)
- 8 Zoomin ilmaisoin (28)
- 9 TTL/manuaalinen salama/monisalama -ilmaisoin (37, 42)
- 10 Zoomin/monisalaman toiston näyttö (28, 42)
- 11 Langattoman ohjaimen/kauko-ohjaimen ilmaisoin (51, 54, 57)
- 12 Hz-ilmaisoin (42)
- 13 Salaman kantama/Salaman kantama -varoitin (lähialue, etäalue)/Monisalaman taajuuden/salaman tehosuhteen näyttö (23, 42, 57)
- 14 Ylikuumenemisen ilmaisoin (18)
- 15 Laajakulmapaneelin ilmaisoin (30)
- 16 Heijastuskulman ilmaisoin (31)
- 17 Käyttäjäasetuksen ilmaisoin (63)
- 18 Vähäisen paristovaruksen ilmaisoin (17)

Suluissa olevat numerot ovat sivunumeroita, joilla kukin LCD-näytön osa on kuvattu.

Paristojen asettaminen

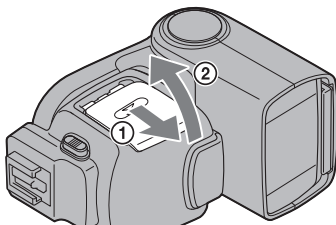
HVL-F43AM voi ottaa virran seuraavista lähteistä:

- Neljä (AA-koon) LR6-alkaliparistoa*
- Neljä AA-koon ladattavaa nikkelimetallihydriidikkua (Ni-MH)*

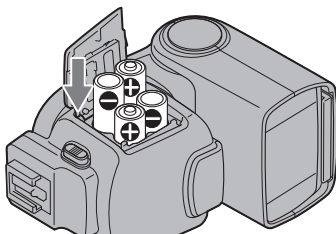
* Paristot eivät sisälly toimitukseen.

Lataa ladattavat nikkelimetallihydriidit ainoastaan niitä varten tarkoitettulla laturilla.

1 Avaa paristotila kuvan osoittamalla tavalla.



2 Aseta paristot paristotilaan kuvan mukaisesti.



3 Sulje paristotilan kansi.

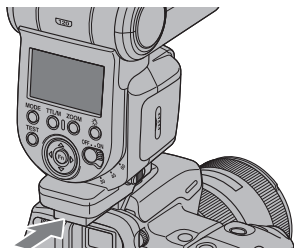
- Halutessasi avata paristotilan kannen suorita menettely päinvastaisessa järjestyksessä.

Salamalaitteen kiinnittäminen ja irrottaminen

Salamalaitteen kiinnittäminen kameraan

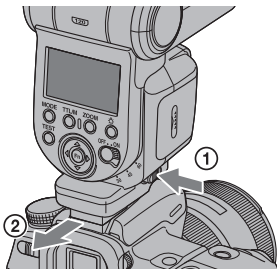
Kun salama ei ole päällä, paina kiinnitysvarsi kunnolla ja kokonaan kameran Auto-lock Accessory Shoe -liitännään.

- Salamalaite lukittuu paikalleen automaattisesti.
- Mikäli kameran sisäänrakennettu salama on esillä, sulje se ennen salamalaitteen kiinnittämistä.
- Tämä laite sopii käytettäväksi vain Auto-lock Accessory Shoe -liitännässä. Et voi käyttää tätä laitetta kamerassa, jossa ei ole Auto-lock Accessory Shoe -liitännää.



Salamalaitteen irrottaminen kamerasta

Samalla kun painat irrotuspainiketta ①, vedä salama irti kiinnityksestään nuolen ② suuntaan.

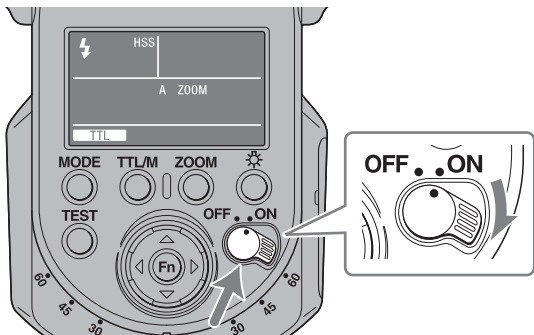


Virran kytkeminen

Aseta POWER-kytkin ON-asentoon.

Salamalaite on nyt kytketty päälle.

- Kun salamalaitteen virta on kytketty, LCD-paneelin valo syttyy palamaan.



- Ellei LCD-paneeliin syty mitään valoa, silloin kun POWER-kytkin on asetettu asentoon ON, tarkista, että paristot on asetettu paikalleen oikein päin.

Virran sammuttaminen

Aseta POWER-kytkin OFF-asentoon.




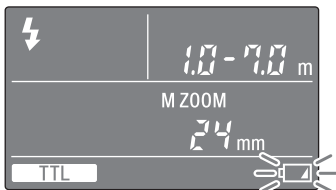
Virransäästötila


Ellei salamaa käytetä 3 minuuttiin silloin kun sitä käytetään ulkoisena salamana tai kameraan kytkettynä, se siirtyy virransäästötilaan paristojen säästämiseksi. Myös LCD-näyttö sammuu tällöin.

- Langatonta salamatoimintoa käytettäessä (sivut 51, 57), salamalaite siirtyy virransäästötilaan 60 minuutin kuluttua.
- Voit vaihtaa virransäästöasetuksen aikaa tai ottaa toiminnon pois käytöstä. (sivu 67)
- Salamalaite siirtyy automaattisesti virransäästötilaan silloin kun kameran* virtakytkin asetetaan OFF-asentoon.
* Paitsi DSLR-A100:ssa
- Kun kamera on virransäästötilassa, esim. silloin kun LCD-näyttö kytkeytyy automaattisesti päältä, kamera ei ole yhteydessä salamalaitteeseen. Tässä tilassa eivät toiminnot salamatila ja TTL/M-tilan vaihto, automaattinen zoom, laajakulmapaneelinäyttö ja salaman kantaman näyttö ole yhteydessä kameraan.

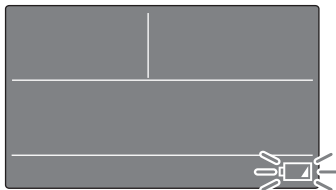
Paristojen varauksen tarkistaminen

Datapaneelin  -ilmaisimien alku vilkkua paristojen varauksen ollessa vähäinen.



 vilkkuu

Paristojen vaihto on suositeltavaa. Salamalaitteen käyttöä voi kuitenkin jatkaa, jos TEST-painikkeeseen syttyy keltainen valo.





Vain  vilkkuu

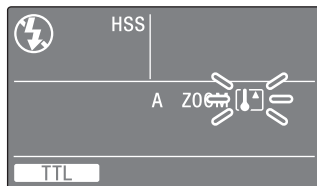
Salamaa ei voi käyttää.
Aseta paikalleen uudet paristot.

Jatkuu seuraavalla sivulla

-ilmais

Kun tämän laitteen lämpötila nousee sitä keskeytyksettä käytettäessä tai käyttöpaikan lämpötilan ollessa korkea, sisäinen turvapiiri keskeyttää automaattisesti käytön (ylikuumentuminen).

-  -ilmais vilkkuu, kun ylikuumentumista on havaittu.
- Salama ei voi käyttää tämän jälkeen, ennen kuin sen lämpötila on laskenut ja  -ilmais on sammunut.
- Kun ylikuumentumista on havaittu, aseta POWER-kytkin OFF-asentoon, ja lopeta salamalaitteen käyttö noin 10 minuutiksi sen jäähtymisen mahdollistamiseksi.



Salamatilan vaihtaminen

Paina MODE-painiketta.

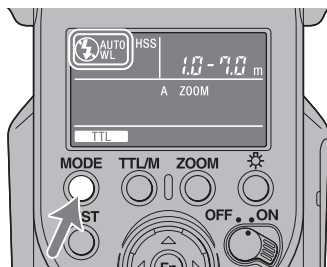
- LCD-paneelin ilmaisin vaihtuu seuraavasti.

Kun salamalaitetta ei ole kytketty kameraan tai kun kamera on virransäästötilassa tai kun kameran LCD-näyttö on päältä silloin kun salamalaite on kytketty kameraan:

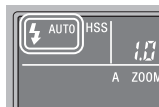
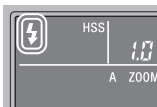
⚡ (⚡ AUTO) → WL → ⚡ → ⚡ (⚡ AUTO) → ...

Kun kamera on kytketty päälle ja salamalaite on kytketty kameraan (WL-asetusta ei ole tehty):




⚡ (⚡ AUTO) → ⚡ → ⚡ (⚡ AUTO) → ...



- [⚡] syttyy palamaan silloin kun kamera on asetettu täytesalama-asetukseen.
- [⚡ AUTO] syttyy palamaan silloin kun kamera on asetettu automaattinen salama -asetukseen.



Salamatilasta

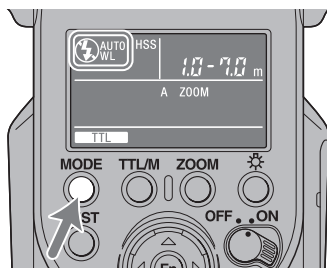
-  (Täytesalamatila)
Salama laukeaa aina.
-  AUTO (Automaattinen salamatila)
Salamalaite on tässä tilassa silloin kun kameran asetuksena on automaattinen salama.
- WL (Langaton salama -tila)
Tätä tilaa käytetään langaton salama -tilassa kuvattaessa.
-  (Ei täytesalamaa -tila)
Salama ei laukea.

Ohjelmoitu automaattisalama (perustoiminnot)

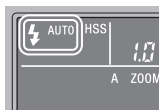
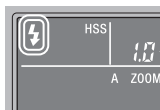
- Jos kamerassasi on AUTO- tai Scene Selection -tila, niihin viitataan tässä käsikirjassa ohjelmoidulla automaattitilalla.

1 Valitse kamerasta P-tila.

2 Paina MODE-painiketta saadaksesi esiin LCD-paneelille [⚡ AUTO] tai [⚡] -tilan.

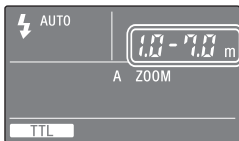


- [⚡] syttyy palamaan silloin kun kamera on asetettu täytesalama-asetukseen. [⚡ AUTO] syttyy palamaan silloin kun kamera on asetettu automaattinen salama -asetukseen.



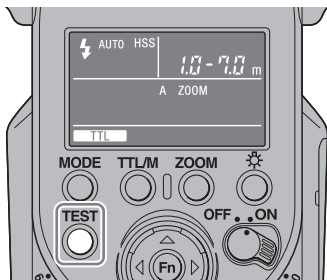
3 Paina laukaisin puoliväliin ja tarkista, että kuvauskohte on salaman kantaman sisällä.

- Lue lisää salaman kantamasta sivulta 23.



4 Kun salamalaitteen lataus on suoritettu loppuun, paina laukaisinta kuvan ottamiseksi.

- Salamalaitte on täysin ladattu silloin kun ohjauspaneelin TEST-painike palaa kullanuskeana.



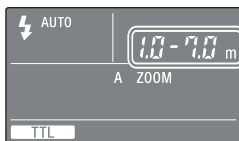
Kun oikea valotus on aikaansaatu juuri otettavaa kuvaa varten, ohjauspaneelin TEST-painike vilkkuu vihreänä.

- Valokuvasta tulee alivalottunut valotuksen puutteen takia, jos se otetaan ennen kuin lataus on valmis.
- Paina laukaisinta sen jälkeen kun olet tarkistanut, että lataus on suoritettu loppuun silloin kun käytät salamalaitetta itselaukaisimella.
- Valittu salamatila (automaattinen salama (⚡ AUTO), täytesalama (⚡) tai ei-täytesalamaa (⚡)) riippuu kamerastasi. Yksityiskohtaisia tietoja on kamerasi käyttöohjeissa.

Salaman kantama

Paina laukaisin puoliväliin.

Salaman kantama oikean valotuksen aikaansaamiseksi näkyy LCD-paneelissa. Tarkista, että kuvauskohde on tämän kantaman sisällä ja ota kuva sen jälkeen.



LCD-paneelilla näytetään salaman kantama alueella 1–28 m (0,7–28 m alasheijastuksessa; lue lisää sivulta 36). Jos kuvausetäisyys on tätä pitempi, ◀ tai ▶ -ilmaisimeen syttyy valo salaman kantaman jommallekummalle puolelle.



Oikea valotus saadaan, mikäli kuvausetäisyys on korkeintaan 1,0 m.

Jos salaman kantama on alle 1 metrin, kameran LCD-näytön kuvan alalaita saattaa tummua. Vaihda salaman kantamaa aukon ja ISO-herkkyyden säätämiseksi.



Oikea valotus saadaan, mikäli kuvausetäisyys on 1–28 m tai pitempi.

- Salaman kantama ei tule näkyviin ylös heijastavaa salamaa tai langatonta salamaa käytettäessä.
- Jos otat kuvan lähempää kuin salaman kantaman alaraja, kuva saattaa ylivalottua, vaikka TEST-painike vilkkuisikin vihreänä tai LCD-näytöllä näkyvän kuvan alareuna saattaa näkyä tummempana. Ota kuva aina ilmoitetun salaman kantaman sisältä.

Automaattinen valkotasapainon säätö värilämpötilatiedoilla

Kamera säätää värilämpötilatietojen pohjalta automaattisesti valkotasapainon (paitsi DSLR-A100) salaman lauetessa.

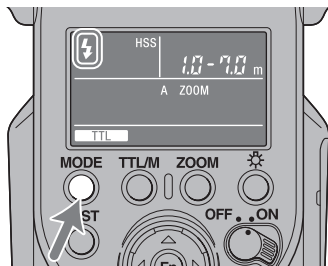
- Automaattinen valkotasapainon säätö toimii silloin kun olet kiinnittänyt salaman kameraasi ja käytät salamalaitteen TTL-salamatilaa.
- Tämä toiminto ei toimi manuaalisella salamalla kuvattaessa. (sivu 37)

Salaman käyttö kussakin kameran kuvaustilassa

Jos kamera on asetettu aukon esivalintatilaan (A-tila), suljinajan esivalintatilaan (S-tila) tai manuaaliseen valotustilaan (M-tila), TTL-salamakuvaus voidaan suorittaa asetetun tilan mukaisesti.

- 1 Valitse kamerasta A-, S- tai M-tila.
- 2 Paina MODE-painiketta ilmaisimen [⚡] saamiseksi näytölle.

- Täytesalamatoiminto on valittu.



- 3 Aseta aukko ja/tai suljinaika valitsemasi tilan mukaisesti ja tarkenna sen jälkeen kamera kohteeseen. Lue ohjeita alla olevasta taulukosta.

Kameran kuvaustila	Asetukset
A (salamakuvaus aukon esivalintatilassa)	Aseta aukko. <ul style="list-style-type: none">• Pienennä aukkoa (ts. suurena f-aukon lukua) salaman kantaman pienentämiseksi, tai suurena aukkoa (ts. pienennä f-aukon lukua) lisätäksesi salaman kantamaa.• Suljinaika asetetaan automaattisesti.
S (salamakuvaus suljinajan esivalintatilassa)	Aseta suljinaika.

Jatkuu seuraavalla sivulla

Kameran kuvaustila	Asetukset
M (salamakuvaus manuaalisessa valotustilassa)	<p>Aseta aukko ja suljinaika.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pienennä aukkoa (ts. suurena f-aukon lukua) salaman kantaman pienentämiseksi, tai suurena aukkoa (ts. pienennä f-aukon lukua) lisätäksesi salaman kantamaa.

4 Paina laukaisinta, kun salama on latautunut valmiiksi.

TTL Salama

Manuaalinen salamatoiminto tuottaa kiinteän salamatehon riippumatta kuvauskohteen kirkkaudesta ja kameran asetuksesta. TTL* -salamatoiminto mittaa kuvauskohteen objektiivin läpi heijastaman valon.

TTL-mittauksessa on myös P-TTL-mittaustoiminto, joka lisää esisalaman TTL-mittaukseen, ja ADI-mittaustoiminto, joka lisää etäisyystiedot P-TTL-mittaukseen.

Tämä salamalaite määrittää kaikki P-TTL- ja ADI-mittaustoiminnot TTL-salamaksi ja **TTL** -ilmaisimella ilmestyy LCD-paneeliin.

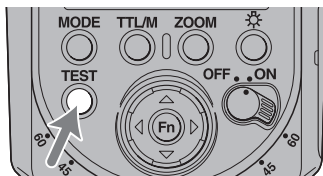
* TTL = objektiivin läpi

- ADI-mittaus on mahdollista suorittaa objektiivilla, jossa on sisäänrakennettu etäisyyden koodaaja. Tarkista ennen ADI-mittauksen aloittamista, onko objektiivisissäsi sisäänrakennettua etäisyyden koodaajaa, lukemalla objektiivisi käyttöohjeiden tekniset tiedot.

Koesalama

Voit kokeilla koesalamaa ennen kuvaamista. Tarkista valotaso koesalamalla, kun käytät salamamittaria tms. manuaalisen salaman (M) tilassa.

Paina TEST-painiketta, kun TEST-painikkeeseen syttyy keltainen valo.



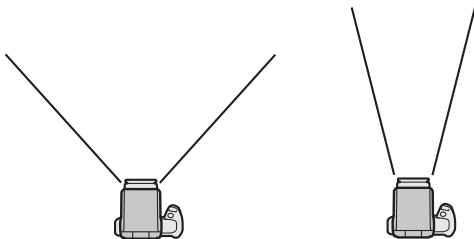
- TEST-painikkeeseen syttyy valo seuraavassa esitetyllä tavalla salamalaitteen tilan mukaan.
 - Kullanruskea: Salama valmis
 - Vihreä: Oikea valotus
- Testisalaman valon voimakkuus riippuu sen voimakkuusasetuksesta (sivu 37). Salamalaite laukeaa TTL-tilassa voimakkuudella 1/1.
- Voit tarkistaa kohteessa olevat varjot ennen kuvien ottamista testisalamatoiminnolla (mallisalama). Salamalaitteessa on kaksi varjojen testaustoimintoa, kolmisalamatila ja mallisalama, jossa salamalaite laukeaa useita kertoja neljän sekunnin aikana. Yksityiskohtaisia tietoja testisalamatoiminnosta on kohdassa "C05 Testisalamatilan muuttaminen" (sivu 67) kappaleessa "Käyttäjäasetukset".

Salaman kantama zoomauksessa

Kantaman automaattinen asetus

Tämä salamalaite vaihtaa automaattisesti optimaalisen salaman kantaman (salaman kantama zoomauksessa) kattamaan eri polttovälit väliltä 24-105 mm kuvattaessa (kantaman automaattinen asetus). Tavallisesti salaman kantamaa ei tarvitse vaihtaa manuaalisesti.

Automaattinen zoom toimii silloin kun [A ZOOM] -ilmaisin näkyy LCD-paneelissa. Zoom ei näy LCD-paneelissa silloin kun [A ZOOM] -ilmaisin on esillä.



24 mm:n polttoväli

105 mm:n polttoväli

- Kun kantaman automaattisen zoomauksen kanssa käytetään objektiivia, jonka polttoväli on alle 24 mm, LCD-paneelin WIDE -ilmaisin alkaa vilkkua. Tällöin on suositeltavaa käyttää sisäänrakennettua laajakulmapaneelia (sivu 30) kuvan laitojen tummumisen estämiseksi.

Kuvasensorin koon mukaan optimoitu kantaman automaattinen asetus

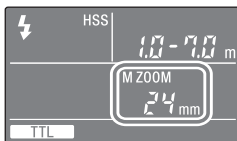
Tässä laitteessa on optimoitu salaman peittoalue kameran kuvailmaisimen koon mukaisesti (APS-C -formaatti/35 mm:n formaatti) (ei DSLR-A100:ssa).

Manuaalinen kantaman asetetus

Voit asettaa salaman kantaman manuaalisesti käytettävän objektiivin polttovälistä riippumatta (manuaalinen kantaman asetetus).

Valitse asetettava salaman kantama painamalla ZOOM-painiketta.

- Salaman kantama vaihtuu seuraavassa järjestyksessä.
105 mm → 70 mm → 50 mm → 35 mm → 28 mm → 24 mm → A ZOOM
→ 105 mm → ...



- Kun zoomin asetuksena on manuaalinen, [M ZOOM] -ilmaisain näkyy kantaman yläpuolella.
- Mikäli salaman kantama on asetettu pienemmäksi kuin käytettävän objektiivin polttoväli, kuvan laidat jäävät tummiksi.
- LCD-paneelin manuaalisen kantaman asetuksen kantama vastaa vastaavan 35 mm:n kinokameran polttovälin katselukulmaa.

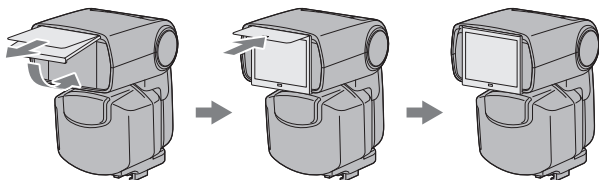
Salaman kantama ja polttoväli

Mitä suurempi kameran objektiivin polttovälilukema on, sitä kauempaa kuvauskohteen voi kuvata koko ruudun kokoisena, mutta kuvattavissa oleva alue pienenee. Vastaavasti pienemmällä polttovälillä lähempänä olevat kohteet voi kuvata suuremmalta alalta. Salaman kantama on alue, jonka salaman tuottama valo voi valaista vähintään tietyllä voimakkuudella, ja se ilmaistaan kulmana. Salaman kuvauskelpoinen kantama määräytyy polttovälin mukaan. Kun salaman kantama on määritetty polttovälin mukaisesti, salaman kantama voidaan ilmoittaa polttovälin lukemana.

Sisäänrakennettu laajakulmapaneeli (15 mm:n laajakulma)

Jos sisäänrakennettu laajakulmapaneeli vedetään ulos, salaman peittoalue suurenee polttoväleillä 15 mm:stä alle 24 mm:iin.

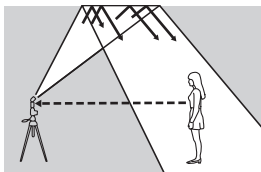
Vedä laajakulmapaneeli ulos ja aseta se salaman välähdysputken eteen ja vedä heijastuslevy taaksepäin.



- [WIDE] ilmestyy LCD-paneeliin.
- Laajakulmapaneelia takaisin vedettäessä vedä se kokonaan takaisin ja varmista, että LCD-näytön [WIDE] -ilmaisin sammuu.
- Älä vedä laajakulmapaneelia ulos väkisin. Laajakulmapaneeli voi vahingoittua.
- Jos litteää kohdetta kuvataan edestäpäin alle 18 mm:n polttovälillä, näytön laidat saattavat näkyä hieman tummempina, koska valon voimakkuus eroaa kuvan keskikohdassa sen laidoista.
- Käytettäessä polttoväliltään pienempää kuin 15 mm:n laajakulmaobjektiveja kuvan laidat saattavat jäädä tummiksi.
- Polttoväli vastaa vastaavaa 35 mm:n formaatin polttoväliä.
- Tämä salamalaite ei tue 16 mm:n F2,8-kalansilmälinsin tähtäyskulmaa.
- Vedä laajakulmapaneelia taaksepäin ja heijastuslevy salaman välähdysputken sisään silloin kun salama asetetaan toimitettuun säilytyskoteloon.

Heijastettu salama

Jos salamalaitetta käytetään silloin kun seinä on välittömästi kuvauskohteen takana, seinässä näkyvät suuret varjot. Mikäli salamalaite sen sijaan suunnataan kattoon, voit valaista kuvauskohteen heijastetulla valolla, jolloin varjot jäävät pienemmiksi ja valon vaikutus kuvaan on pehmeämpi.

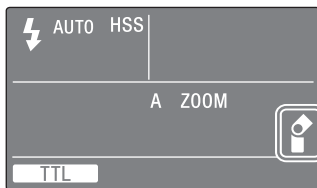
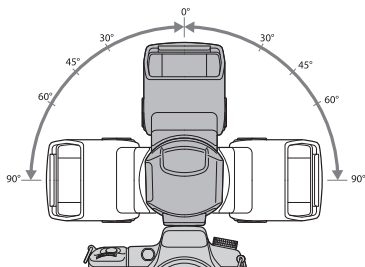
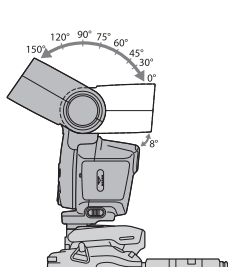


Heijastettu salama



Normaali salama

Kierrä salamalaitetta ylöspäin tai vasemmalle ja oikealle samalla kun pidät tukevasti kiinni kamerasta.



- Salama ylöspäin käännettäessä sen kantama ei LCD-paneelissa. Huippunopea täsmäys (sivu 41) ei sekään toimi.
- Kun salama käännetään ylöspäin, heijastuksen ilmaisin ei myöskään tule näkyviin.
- Käytä valkoista kattoa tai seinää salamavalon heijastamiseksi kuvauskohteeseen. Värillinen heijastuspintaa saattaa värittää myös heijastuvaa valoa. Korkeita kattoja tai lasipintoja ei suositella käytettäväksi heijastamiseen.

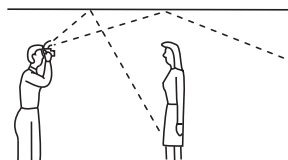
Salaman heijastuskulman säätäminen

Suoran ja salamalaitteen heijastaman valon käyttö yhtä aikaa tuottaa epätasaisen valaistuksen. Säädä paras heijastuskulma käyttäessäsi testisalamaa todellisessa kuvauspaikassa.

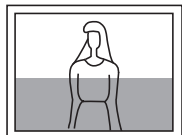
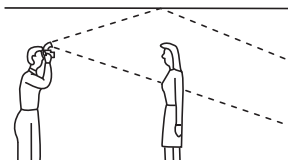
Esimerkkejä kuvausolosuhteista:

- etäisyys kamerasta heijastavaan pintaan
- salaman kantama
- objektiivin polttoväli

Oikein



Väärin



Salaman heijastaessa ylöspäin

Valitse kulma seuraavan taulukon perusteella.

Objektiivin polttoväli	Heijastuskulma
70 mm:n minimi	30°, 45°
28-70 mm	60°
28 mm:n maksimi	75°, 90°

Heijastavan salaman käyttö

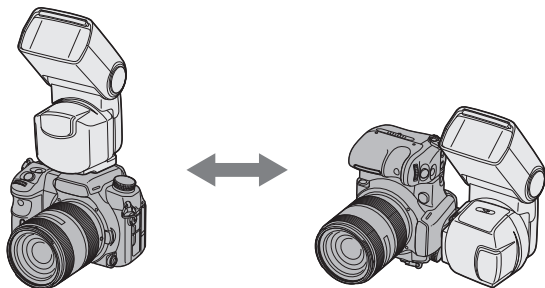
Heijastettu salama luo korostuksen kuvauskohteen silmiin ja saa hänet näyttämään eloisammalta.

- Heijastuslevy tulee esiin laajakulmapaneeli esiin vedettäessä. Paina laajakulmapaneeli takaisin sisään.
- Heijastuslevyä käytettäessä aseta heijastuskulmaksi 90° ylöspäin.

Jatkuu seuraavalla sivulla

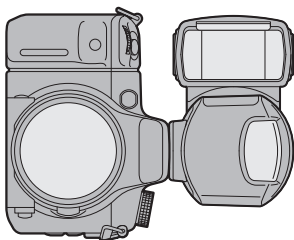
Nopea asennon vaihto


Muotokuva-asennossa kuvattaessa voit asettaa saman heijastetun salaman kuin mitä käytettiin maisema-asennossa ja käyttää myös ohjauspaneelia oikeassa suunnassa.



90°:n sivulle heijastus

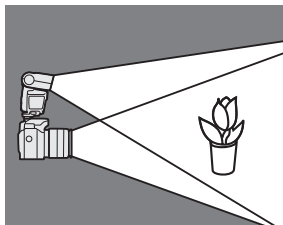
Jos heijastusasteeksi on asetettu 90° sivulle ja 0° ylöspäin muotokuva-asennossa kuvattaessa, kuvan ala- ja yläosat saattavat jäädä tummiksi. Käytä tässä tapauksessa sisäänrakennettua laajakulmapaneelia tai aseta heijastuskulmaksi 0° sivulle.



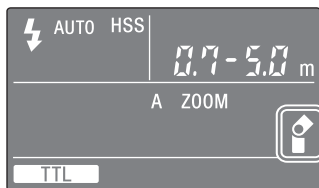
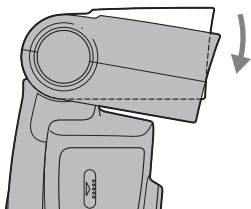
-  vilkkuu LCD-paneelissa.
- Kun salaman zoom-alueeksi on valittu [A ZOOM] sitä 90°:n sivuheijastuskulmassa käytettäessä, peittoalue säätyy automaattisesti laajakulmaksi. Tässä tapauksessa salamana kantama on lyhyempi kuin 0°:n sivuheijastuskulmassa.


Lähikuvaus (alasjeistustus)

Kierrä salamaa hieman alaspäin kuvatessasi kuvauskohteita, jotka ovat 0,7-1,0 m:n etäisyydellä kamerasta tarkan valaistuksen varmistamiseksi.



Käännä salamaa alaspäin samalla kun pidät tukevasti kiinni kamerasta.

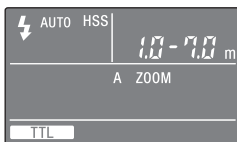


- Kiertokulma on 8°.
-  näkyy LCD-paneelissa.
- Kuvattaessa lähempää kuin 0,7 m:n etäisyydeltä kuvauskohteesta salaman valo ei pysty kokonaan kattamaan kuvauskohdetta ja kuvan alaosa jää tummaksi. Käytä kamerasta irrallaan olevaa salamaa, makro- tai rengassalamaa.
- Alasjeistusta voidaan käyttää vain silloin kun heijastuskulma on asetettu sivulle heijastavaksi, lukemina 0° tai 90°.
- Pitkät objektiivit saattavat estää salamavalon pääsyyn kohteeseen.

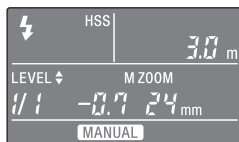
Manuaalinen salama (M)

Normaali TTL-salamamittaus säätää automaattisesti salaman tehon kuvauskohteen oikean valotuksen aikaansaamiseksi. Manuaalinen salamatoiminto tuottaa kiinteän salamatehon riippumatta kuvauskohteen kirkkaudesta ja kameran asetuksesta.

- Koska manuaalista salamatoimintoa käytettäessä kuvauskohteen kirkkaus ei vaikuta salaman asetuksiin, sitä on helppo käyttää, kovasti tai heikosti heijastavia kuvauskohteita kuvattaessa.
- Manuaalista salamaa voi käyttää ainoastaan silloin kun kamera on M-tilassa (Manual). Muissa tiloissa TTL-mittaus valitaan automaattisesti.
- Voit vaihtaa tämän laitteen käyttäjäasetuksia mahdollistaaksesi manuaalisen salamakuvauksen muissa kamerasi tiloissa kuin M. (sivu 63)



TTL salamamittaus

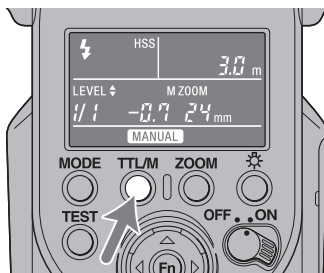


Manuaalinen salamamittaus

1 Paina TTL/M-painiketta saadaksesi LCD-paneeliin

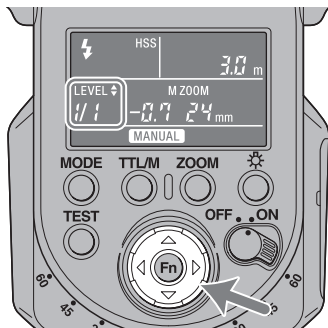
MANUAL -ilmaisimen.

- Tilat vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä.

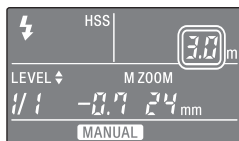


2 Valitse Δ tai ∇ -painikkeella asetettava tehotaso.

- Tehotaso voidaan asettaa seuraavaksi.
1/1 (maksimi) \rightarrow 1/2 \rightarrow 1/4 \rightarrow 1/8 \rightarrow 1/16 \rightarrow 1/32 \rightarrow 1/64 \rightarrow 1/128 (minimi)
- Tehotason ilmaisin saattaa joskus näyttää vääriä lukemia riippuen siitä, lisättiinkö tai pienennettiin tehoa, vaikka tehotaso onkin lopulta sama.
 ∇ -painike
1/1 \rightarrow 1/1(-0,3) \rightarrow 1/1(-0,7) \rightarrow 1/2 \rightarrow 1/2(-0,3) ... 1/64(-0,3)
 \rightarrow 1/64(-0,7) \rightarrow 1/128
 Δ -painike
1/1 \leftarrow 1/2(+0,7) \leftarrow 1/2(+0,3) \leftarrow 1/2 \leftarrow 1/4(+0,7) ... 1/128(+0,7)
 \leftarrow 1/128(+0,3) \leftarrow 1/128
- Teho voidaan asettaa 22:lle eri tasolle vaihtamalla tehotason porrastusta. Lue lisätietoja kappaleesta "C09 Tehotasojen porrastuksen vaihto" sivulta 68.



- Laukaisin puoliväliin painettaessa etäisyys, jolla oikea valotus saadaan, ilmestyy LCD-paneeliin. Aseta esitettyä etäisyyttä vastaava aukko kuvausetäisyydeksi.



Oikea valotus saadaan, mikäli kuvausetäisyys on korkeintaan 1,0 m.

Jos salaman kantama on alle 1 metrin, kameran LCD-näytön kuvan alalaita saattaa tummua. Vaihda salaman kantamaa aukon ja ISO-herkkyyden säätämiseksi.



Oikea valotus saadaan, mikäli kuvausetäisyys on vähintään 28 m.

- Jos tehotasoksi on manuaalisessa salamakuvauksessa asetettu 1/1, salama välähtää täydellä teholla. Tehoalue (esim. 1/1 → 1/2) vastaa aukkoaluetta (esim. F4 → 5,6).
- TEST-painikkeen salaman kantaman tarkistusilmaisoin (vilkkuu vihreänä) ei toimi sen jälkeen, kun kuva on otettu manuaalisella salamalla.

Huippunopea täsmäys (HSS)



Huippunopea täsmäys



Normaali salama

Huippunopea täsmäys poistaa salaman täsmäysnopeuden rajoitukset ja mahdollistaa salaman käytön kameran koko suljinaika-alueella. Lisääntynyt valittavissa oleva aukkovalikoima mahdollistaa salamakuvauksen suurilla aukoilla, jolloin tausta voidaan jättää epätarkaksi ja keskittyä etualalla olevaan kuvauskohteeseen. Myös silloin kun kuvataan suurella f-aukolla kameran A- tai M-tiloissa taustan ollessa hyvin kirkas ja kuvan normaalisti ylivalottuessa, voit säätää valotuksen huippunopeaa suljinta käyttäen.

Yksityiskohtaisia tietoja HSS-asetuksen asettamisesta päältä on kappaleessa "Käyttäjäasetukset" (sivu 63).

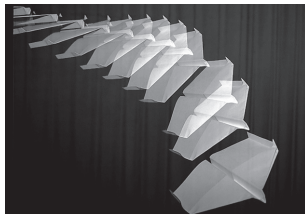
Salamatäsmäysnopeus

Salamakuvauksesta puhutaan tavallisesti käyttämällä nopeinta mahdollista suljinaikaa salaman täsmäysnopeutena. Tämä rajoitus ei koske kameroita, jotka on suunniteltu huippunopealla täsmäyksellä (HSS) suoritettavaa valokuvausta varten, koska näillä kameroilla voi ottaa kuvia niiden nopeimmalla suljinajalla.

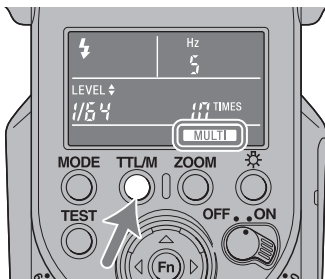
Monisalama (MULTI)

Salama välähtää useita kertoja sulkimen ollessa auki (monisalama). Monisalama mahdollistaa kuvauskohteen liikkeen vangitsemisen kuvaan myöhemmin tehtävää analyysia varten.

- Kamera tulee asettaa M-tilaan monisalamakuvauksa varten. Muissa kuin kameran M-tilassa oikea valotusta ei välttämättä saavuteta.
- Tämän laitteen käyttäjäasetukset mahdollistavat monisalamakuvauksen kameran muussa kuin M-tilassa. (sivu 63)

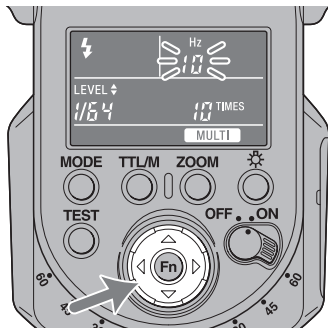


1 Paina TTL/M-painiketta saadaksesi LCD-paneeliin **MULTI**-ilmaisimen.



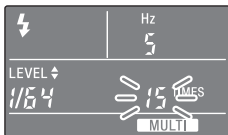
2 Paina Fn-painiketta, jolloin [Hz]-ilmaisimen alkaa vilkkua, ja paina sen jälkeen Δ tai ∇ -painiketta salaman välähdystaajuuden valitsemiseksi

- Lukemat näyttävät välähdysmäärän sekunnissa.
- Salaman välähdystaajuus voidaan valita seuraavista:
100, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Pidä Δ tai ∇ -painiketta painettuna vaihtaaksesi lukua nopeammin.



3 Paina Fn-painiketta saadaksesi [TIMES] -ilmaisimen vilkkumaan ja paina sen jälkeen Δ tai ∇ -painiketta välähdysten määrän valitsemiseksi.

- Välähdystaajuus voidaan valita seuraavista:
--, 100, 90, 80, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Pidä Δ tai ∇ -painiketta painettuna vaihtaaksesi lukua nopeammin.
- Jos "--" valitaan, välähdystaajuus pysyy asetetussa arvossa sen ajan, kun suljin on auki.



4 Paina Fn-painiketta asettaaksesi tehotason ilmaisimen vilkkumaan, ja paina sen jälkeen Δ tai ∇ -painiketta valitaksesi asetettavan tehotason

- Tehotaso voidaan asettaa seuraavaksi.
 $1/8 \rightarrow 1/16 \rightarrow 1/32 \rightarrow 1/64 \rightarrow 1/128$
- Voit vaihtaa tehotasoa siten, että teho voidaan asettaa 13 eri tasolle.
Lue lisätietoja kappaleesta "C09 Tehotasojen porrastuksen vaihto" sivulta 68.



5 Lopeta asetuksen tekeminen painamalla Fn-painiketta.

6 Aseta suljinaika ja aukko.

- Suljinajan tulee vastata vähintään salaman välähdysmäärää (TIME) jaettuna salaman välähdystaajuudella (Hz).

Jos esimerkiksi välähdysmäärä on 10 ja salaman välähdystaajuus on 5, aseta suljinajaksi 2 sekuntia tai pitempi aika..

7 Kun salama on latautunut täyteen, paina laukaisinta kuvan ottamiseksi.

- LCD-paneelissa näytetään etäisyys, jolla saadaan oikea valotus yhdellä välähdyksellä.
- Kameran tärisemisen estämiseksi suositellaan jalustan käyttöä monisalamakuvauksessa.
- Testisalama laukeaa valitulla taajuudella/välähdysmäärällä/tehotasolla silloin kun TEST-painiketta on painettu, jos [TEST1] on valittu käyttäjäasetukseksi. Jos [TEST3] tai [TESTM] on valittu, kolme kertaa välähtävällä salamalla tai neljän sekunnin mallisalamalla on etusija.

Keskeytymättömän salamakuvauksen välähdysten määrä

Keskeytymättömän salamakuvauksen välähdysten määrää monisalamakuvauksessa rajoittaa paristojen varaus. Käytä seuraavia arvoja ohjearvoina.

Alkaliparistoja käytettäessä

Tehotaso	Välähdystiheys (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	8	9	10	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	15	20	20	30	45	65	100*	100*	100*
1/32	15	15	15	15	17	17	18	18	20	40	50	65	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	30	30	32	32	35	37	40	45	75	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	60	60	65	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* merkitsee useampaa kuin 100.

Nikkelimetallihydridiakuja (tehoa 2 100 mAh) käytettäessä

Tehotaso	Välähdystiheys (Hz)																		
	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	5	5	5	5	5	5	5	6	6	7	7	8	8	10	10	25	100*	100*	100*
1/16	8	8	9	9	9	9	10	10	10	15	20	30	60	75	100*	100*	100*	100*	100*
1/32	17	17	18	18	18	19	20	20	40	80	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/64	32	33	35	36	40	45	55	95	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*
1/128	63	65	70	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*	100*

100* merkitsee useampaa kuin 100.

- Salaman maksimi välähdysmäärä vaihtelee akun ja sen kunnon mukaisesti.

Langaton salama -tila (WL)

Tämä salamalaite mahdollistaa seuraavat langattoman salaman käyttötoiminnot.

[A] Langaton salamakuvaus (HVL-F43AM: ulkoinen salama)

Kameran sisäänrakennettu salama ohjaa käyttöä (tämä salama lähettää ohjausvalon) ja HVL-F43AM on ulkoinen salama (kamerasta irrallaan oleva salama).

[B] Langaton salamakuvaus (HVL-F43AM: ohjaava salama)

HVL-F43AM on ohjaava salama ja toinen salama on ulkoinen salama.

[C] Langaton monisalamakuvaus valaistussuhteen ohjauksella

Käyttämällä HVL-F43AM:ää ohjaavana salamana valaistussuhteen ohjausta tukeva kamera voi käyttää hyväksi ulkoista salamaryhmää ja ohjata valaistussuhdetta.



Normaali salama



Langaton salama [A], [B]

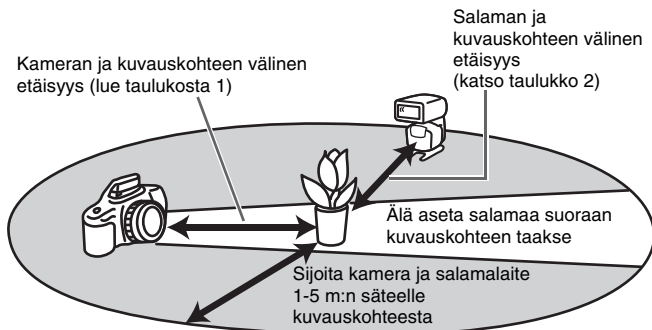


Langaton salama [C]
(Valaistussuhteen ohjaustila)

Langattoman salaman kantama

Langaton salama käyttää kameran salaman valosignaalia ulkoisen salaman ohjaamiseen. Seuraa alla annettuja ohjeita kameran, salaman ja kuvauskohteen sijoittamisessa.

- Kuvattaessa hämärässä sisävalaistuksessa.
- Sijoita ulkoinen salama seuraavan piirroksen harmaalle alueelle.



Etäisyys: kamera HVL-F43AM kohde

	Etäisyys: kamera-kohde (Taulukko 1)	Etäisyys HVL-F43AM - kohde (Taulukko 2)				
		Muu kuin HSS	HSS			
Suljinaika	Kaikki suljinajat	Täsmäysnopeus tai hitaampi	1/250 s	1/500 s	1/1 000 s	1/2 000 s
Aukko						
2,8	1,4 - 5	1 - 5	1 - 3	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1
4	1 - 5	1 - 5	1 - 2,1	1 - 1,5	1 - 1,1	-
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 1,5	1 - 1,1	-	-

Yksiköt: m

- Edellä olevan taulukon etäisyydet on laskettu käytettäessä herkkyyttä ISO 100. Jos herkkyyttä ISO 400 käytetään, etäisyydet tulee kertoa kertoimella 2 (yläraja on 5 m).
- Salaman kantamaa ei näy LCD-paneelilla langatonta salamaa käytettäessä.

Toimitetun minijalustan avaaminen ja sulkeminen

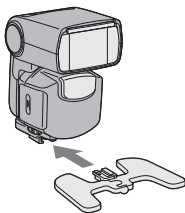
- Minijalusta on kokoonlaitettava ja se pitää avata sen käytön mahdollistamiseksi.



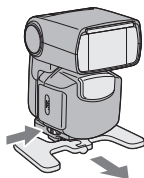
Minijalustan asentaminen ja irrottaminen

- Käytä toimitettua minijalustaa silloin kun salamalaitetta ei ole kiinnitetty kameraan.

Kiinnitys

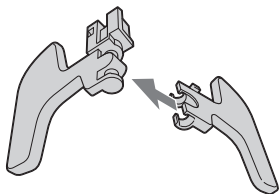


Irrottaminen



- Voit kiinnittää salamalaitteen jalustaan käyttämällä minijalustan alaosassa olevaa kiinnitysaukkoa. Käytä jalustaa, jonka kiinnitysruuvi on alle 5,5 mm pitkä. Koska 5,5 mm pitemmällä kiinnitysruuvilla varustetut jalustat eivät voi pitää minijalustaa tiukasti kiinni salamassa, minijalusta saattaa vahingoittua.

- Kun jaat minijalustan kahteen osaan, kiinnitä toinen osan akseli toiseen jalustaan.



[A] Langaton salamakuvaus käyttämällä HVL-F43AM-salamaa ulkoisena salamana

Käytä kamerasta irti olevaa salamaa käyttäen sisäänrakennetun salaman valoa signaalina.

Sisäänrakennettu
salama



HVL-F43AM

1 Kiinnitä salamalaite kameraan ja kytke sekä salamalaitteeseen että kameraan virta.

2 Aseta kamera langaton salama -tilaan.

- Asetusmenettely vaihtelee riippuen käytetystä kamerasta. Yksityiskohtaisia tietoja on kamerasi käyttöohjeissa.
- Kun kamera on asetettu langattomalle salamalle, myös salama asetetaan automaattisesti langattomaan käyttöön, ja LCD-paneeliin ilmestyy WL-ilmaisin. Salamakanavatiedot siirretään kameraan.
- Valotasoa voi muuttaa myös langattoman salaman tilassa. Lisätietoja on sivulla 68.

3 Irrota salamalaite kamerasta ja nosta sisäänrakennettu salama ylös.

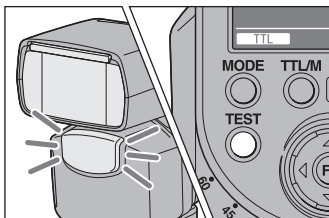
- Varmista, että langattoman salamatilän näyttö LCD-paneelissa on asetuksessa [RMT] tai [RMT2].

4 Aseta kameran ja salamalaitteen asetukset.

- Aseta kameran ja salaman asetukset vaimennetussa valaistuksessa, kuten sisällä.
- Lue lisää sivulta 48.

5 Varmista, että sisäänrakennettu salama ja salamalaite ovat latautuneet.

- Sisäänrakennetun salaman täyden latauksen ilmaisin vaihtelee kamerasta riippuen. Yksityiskohtaisia tietoja tästä on kameran käyttöohjeissa.
- Kun salamalaite on täysin latautunut langattoman salaman tilassa, etuosan AF-valo vilkkuu ja TEST-painikkeessa palaa keltainen valo.



6 Käytä-testisalamaa salaman testaamiseen.

- Langattomassa salamakuvauksessa-testisalaman käyttötapa vaihtelee riippuen käytetystä kamerasta. Yksityiskohtaisia tietoja on kamerasi käyttöohjeissa.
- Ellei-testisalama toimi, vaihda kameran, salaman tai kuvauskohteen sijaintipaikkaa, tai suuntaa langattoman ohjaussignaalin vastaanotin kohti kameraa.

7 Tarkista uudelleen, että sisäänrakennettu salama ja salamalaite ovat täysin latautuneet ja ota sitten kuva laukaisinta painamalla.

Langattoman salaman asettaminen vain salama-asetuksen avulla

Kun olet suorittanut langattoman salaman asetuksen kohdassa [A], ja jatkat käyttämällä samaa kameran ja salaman yhdistelmää vaihtamatta langattoman salaman kanavaa, voit myös asettaa salaman ja kameran kummankin erikseen langattomaan käyttöön.

Kameran asetus:

Aseta kamera langattoman salaman tilaan.

Lue yksityiskohtaiset ohjeet kamerasi käyttöohjeista.

Salaman asetus:

- 1 Paina TTL/M-painiketta, jolloin esiin tulee joko **TTL** tai **MANUAL**.**
 - Jos **MANUAL**-asetus on valittu, salamalaite laukeaa asetetulla tehotasolla.
- 2 Paina MODE-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan saadaksesi esiin ilmaisimen [WL], ja paina sen jälkeen Fn-painiketta.**
- 3 Paina \triangleleft tai \triangleright -painiketta saadaksesi [RMT]- tai [RMT2]-ilmaisimen vilkkumaan, ja paina sen jälkeen Fn-painiketta.**
 - Varmista, että ulkoisen salaman langaton kanava on asetettu samalle kanavalle kuin ohjaavassa salamassa.Lisätietoja langattoman kanavan asetuksesta on kappaleessa "Käyttäjäasetukset" (sivu 63).

[B] Langaton salamakuvaus käyttämällä HVL-F43AM-salamaa ohjaavana salamana

Käyttäessäsi kameraa DSLR-A900, DSLR-A850 tai DSLR-A700 voit kuvata langattomalla salamalla käyttämällä useampaa kuin kahta salamalaitetta ja käyttämällä yhtä niistä ohjaavana salamana ja toista ulkoisena salamana. Käytä HVL-F43AM-salamaa ohjaavana salamana.

HVL-F43AM



Ulkoinen salama

Jos käytät salamalaitetta HVL-F56AM tai HVL-F36AM ulkoisena salamana silloin kun käytät kameraa DSLR-A900 tai DSLR-A850, aseta HVL-F43AM-salaman langattomaksi ohjaustilaksi [CTRL2] ([CTRL] sen LCD-näytöstä). Lisätietoja asetuksesta on kappaleessa "Käyttäjäasetukset" (C03), sivulla 66.

1 Aseta kamera, ohjaava salama ja ulkoinen salama langattomaan salamatilaan.

Kameran asetus:

Aseta kamera langattoman salamalan tilaan.

Lue yksityiskohtaiset ohjeet kamerasi käyttöohjeista.

Ohjaavan salamalan asetus:

1 Paina **MODE**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan saadaksesi esiin ilmaisimen [WL], ja paina sen jälkeen **Fn**-painiketta.

2 Paina **<** tai **>** -painiketta saadaksesi [CTRL]-ilmaisimen vilkkumaan, ja paina sen jälkeen **Fn**-painiketta.

- [CTRL+] tai [CTRL] tulee esiin.

Ulkoisen salaman asetus:

Tee langattoman salaman asetus silloin kun salamalaite on kytketty kameraan, ja irrota se sen jälkeen kamerasta. Yksityiskohtaisia tietoja on ulkoisen salaman käyttöohjeissa. Jos HVL-F43AM-salamaa käytetään ulkoisena salamana, lue lisätietoja sivulta 53 ja aseta etätilaksi [RMT].

2 Kiinnitä ohjaava salama kameraan ja kytke virta kameraan, ohjaavaan salamaan ja ulkoiseen salamaan.

3 Tee kameran ja ohjaavan sekä ulkoisen salaman asetukset.

- Lue lisää sivulta 48.

4 Varmista, että ohjaava ja ulkoinen salama on ladattu täyteen.

- Kun salamalaite on täysin latautunut langattoman salaman tilassa, etuosan AF-valo vilkkuu ja TEST-painikkeessa palaa keltainen valo.

5 Käytä testisalamaa salaman testaamiseen.

- Testisalaman käyttötapa vaihtelee riippuen käytetystä kamerasta. Yksityiskohtaisia tietoja on kamerasi käyttöohjeissa.
- Jos testisalama ei toimi, vaihda kameran salaman ja kuvauskohteen paikkaa tai suuntaa langattoman ohjaussalaman signaalin vastaanotin kohti kameraa. Varmista tämän lisäksi, että ulkoisen salaman langaton kanava on sama kuin ohjaavan salaman.

6 Tarkista uudelleen, että ohjaava salama ja salamalaite ovat täysin latautuneet ja ota sitten kuva laukaisinta painamalla.

- Vakio RATIO-asetuksena olisikin [OFF], ohjaava salama välähtää signaalin lähettämiseksi.

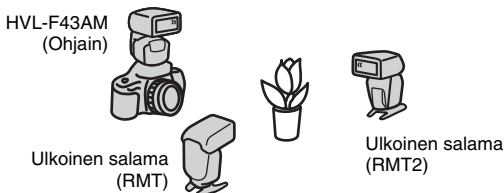
[C] Langaton monisalamakuvaus valaistussuhteen ohjauksella

Käyttäessäsi kameraa DSLR-A900, DSLR-A850 tai DSLR-A700, voit kuvata langattoman salaman avulla ohjaamalla valaistussuhdetta korkeintaan kolmea salamaryhmää käyttäen, mukaan lukien ohjaava salama ja kaksi ulkoista salamalaiteryhmää.

Ohjaava salama: HVL-F43AM (tämä laite)

Ulkoiset salamat: HVL-F58AM, HVL-F43AM (tämä laite), HVL-F42AM

Nämä salamalaitteet voidaan asettaa kahteen ryhmään (RMT ja RMT2).



- Mitä tahansa salamalaitteiden HVL-F58AM, HVL-F43AM ja HVL-F42AM yhdistelmää voidaan käyttää [RMT]-ryhmässä. Laitteita HVL-F58AM tai HVL-F43AM asetettuna asetukseen [CTRL1] (CTRL+ LCD-näyttöllä) voidaan käyttää [RMT2]-ryhmänä.
- Jos HVL-F42AM-salamaa käytetään ulkoisena salamana, se tunnustetaan [RMT]-ryhmäksi. Jos käytät HVL-F42AM-salamaa ulkoisena salamana 3 ryhmän langattomassa salamakuvauksessa, käytä HVL-F58AM- tai HVL-F43AM-salamaa toisena ulkoisena salamana, joka voidaan asettaa [RMT2]-ryhmäksi.
- Jos käytät DSLR-A900- tai DSLR-A850-kameraa, voit käyttää HVL-F56AM- ja/tai HVL-F36AM-salamaa ulkoisena salamana. Aseta tämän laitteen ohjaintilaksi [CTRL2] ([CTRL] LCD-näytöstä). Tässä tilassa HVL-F56AM ja/tai HVL-F36AM ovat [RMT]-ryhmässä ja voit ohjata aina kahden ryhmän valaistussuhdetta käyttämällä HVL-F43AM- tai HVL-F58AM-salamaa ohjaavana salamana. Yksityiskohtaisia tietoja ohjaintilan asettamisesta on kappaleen "Käyttäjäasetukset" kohdassa [C03] (sivu 66).
- Koko tehosuhte näytetään käyttämällä salaman kantama/monisalaman taajuus/ salaman tehosuhteenäyttöä LCD-paneelissa langattomassa salamakuvauksessa valaistussuhteen ohjauksella.
esim.)
Jos näyttö on [4:2:1], jokaisen ryhmän salama laukeaa tehotasolla 4/7, 2/7 ja 1/7 kokonaistehosta..



1 Aseta kamera, ohjaava salama ja ulkoinen salama langattomaan salamatilaan.

Kameran asetus:

Aseta kamera langattoman salaman tilaan.

Lue yksityiskohtaiset ohjeet kamerasi käyttöohjeista.

Ohjaavan salaman asetus:

1 Paina **MODE**-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan saadaksesi esiin ilmaisimen [WL], ja paina sen jälkeen **Fn**-painiketta.

2 Paina **<** tai **>** -painiketta saadaksesi [CTRL]- ja [RATIO]-ilmaisimet vilkkumaan, ja paina sen jälkeen **Fn**-painiketta.

3 Valitse valaistussuhde **△** tai **▽** -painikkeella.

- Valaistussuhde voidaan asettaa seuraaviin lukemiin.
1, 2, 4, 8, 16, --*
* Salamalaitte ei välähdi valaistussuhteen ollessa [--].

4 Valitse **<** tai **>** -painikkeella ohjaavan ja ulkopuolisen salaman valaistussuhde (RMT, RMT2), ja paina sen jälkeen **Fn**-painiketta.

- Aseta salamalaitteen tehosuhteeksi [--] salamalaitteesta, jos käytät ulkoista salamaa (RMT/RMT2), jota et halua laukaista silloin kun käytät ohjaavaa salamalaitetta, kun salamalaitteen asetukseksi on asetettu [CTRL1].

5 Paina **TTL/M**-painiketta ilmaisimen [**TTL**] saamiseksi näytölle.

- Jos **MANUAL** -asetus on valittu, manuaalisella asetuksella asetettavaa salamaa käytetään valaistussuhteen ohjaamiseksi.

Ulkoisen salaman asetus:

Tee langattoman salaman asetus silloin kun salamalaite on kytketty kameraan, ja irrota se sen jälkeen kamerasta. Yksityiskohtaisia tietoja on ulkoisen salaman käyttöohjeissa. Jos HVL-F43AM-salamaa käytetään ulkoisena salamana, lue lisätietoja sivulta 53.

2 Kiinnitä ohjaava salama kameraan ja kytke virta kameraan, ohjaavaan salamaan ja ulkoiseen salamaan.

3 Tee kameran ja ohjaavan sekä ulkoisen salaman asetukset.

- Lue lisää sivulta 48.

4 Varmista, että ohjaava ja ulkoinen salama on ladattu täyteen.


- Kun salamalaite on täysin latautunut langattoman salaman tilassa, etuosan AF-valo vilkkuu ja TEST-painikkeessa palaa keltainen valo.

5 Käytä testisalamaa salaman testaamiseen.

- Testisalaman käyttötapa vaihtelee riippuen käytetystä kamerasta. Yksityiskohtaisia tietoja on kamerasi käyttöohjeissa.
- Jos testisalama ei toimi, vaihda kameran salaman ja kuvauskohteen paikkaa tai suuntaa langattoman ohjaussalaman signaalin vastaanotin kohti kameraa. Varmista tämän lisäksi, että ulkoisen salaman langaton kanava on sama kuin ohjaavan salaman.

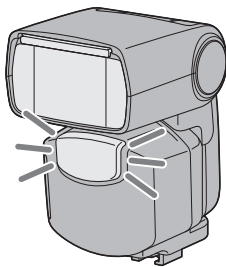
6 Tarkista uudelleen, että ohjaava salama ja salamalaite ovat täysin latautuneet ja ota sitten kuva laukaisinta painamalla.

Huomautuksia langattomasta salamasta

- Et voi käyttää salama- tai värimittaria langattoman salaman tilassa, koska kameran esisalama ei tällöin toimi.
- Langattoman salaman testisalama on aikaisemmin valitussa testisalamatilassa. Yksi välähdys saadaan aikaan [TEST1]-asetuksella ja kolme välähdystä [TEST3]-asetuksella. Salama välähtelee neljän sekunnin ajan [TESTM]-asetuksella. Lisätietoja testisalamasta on kappaleessa "Käyttäjäasetukset" (sivu 63).
- HVL-F43AM:n kantama-asetus asetetaan automaattisesti vastaamaan 24 mm:ä. Muuta kantama-asetusta kuin 24 mm ei suositella.
- Langattomassa salamatilassa ADI-mittaus peruuntuu ja P-TTL-salamamittausta käytetään automaattisesti (sivu 26).
- Monisalamaa ei voi käyttää.
- Jos toista langatonta salamaa käytetään lähistöllä, voit vaihtaa kanavaa käyttäjäasetuksista häiriöiden välttämiseksi (sivu 63).
- Kun kuvaat langattomalla salamalla, salamalaite voi joissakin harvinaisissa tapauksissa lauetta vahingossa ympäristön staattisen sähköön tai elektromagneettisen kohinan vuoksi.
Kun salama ei ole käytössä, valitse [] MODE-painikkeella.
- Salamalaite saattaa joskus harvoin tuottaa väärän valaistuksen, koska esisalama ei ulotu kuvauskohteeseen yms., johtuen langattoman salaman sijainnista. Tässä tapauksessa voit estää väärän valaistuksen vaihtamalla langattoman salaman sijaintia tai vaihtamalla langattoman kanavan asetusta käyttäjäasetuksista (sivu 63).
- Voit käyttää useita ulkoisia salamalaitteita yhtä aikaa.
- Ulkoinen salama laukeaa kunkin salaman asetetulla tehotasolla silloin kun ulkoinen salama on MANUAL-tilassa.

AF-valo

Kun laukaisin painetaan puoliväliin automaattitarkennusta varten silloin kun kuvataan hämärässä valaistuksessa tai kuvauskohteen kontrastien ollessa vähäisiä, salaman etuosaan syttyy punainen valo. Tämä on AF-valo, jota käytetään apuna automaattitarkennuksessa.

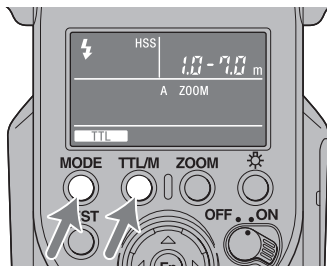


- AF-valo toimii myös silloin kun LCD-paneelissa näkyy [⚡].
- Kameran AF-valo ei toimi silloin kun salaman AF-valo on käytössä.
- AF-valo ei toimi keskeytymätöntä AF-toimintoa (Continuous AF) tarkennustilassa käytettäessä (kun kameraa keskeytyksettä tarkennetaan liikkuvaan kuvauskohteeseen).
- AF-valo ei välttämättä toimi, jos objektiivin polttoväli on suurempi kuin 300 mm. Salamalaite ei toimi kamerasta irrotettuna.

Oletusasetusten palauttaminen

Paina MODE- ja TTL/M-painikkeita yhtä aikaa vähintään kolme sekuntia.

Useimmat salaman toiminnoista palautuvat tehdasasetuksiinsa.



Yksikkö	Oletusasetukset	Sivu
Salama päällä/päältä	Päällä (⚡ tai ⚡ Auto)	19
Salaman kantama (zoom)	Auto zoom (105 mm)	28
Salamatila (TTL/M/MULTI)	TTL	37, 42
Langaton salama (WL)	RMT	47
Valaistussuhde	1:1:1	57
Tehotaso tilassa TTL/M (LEVEL)	1/1	37, 42
Monisalaman tehotaso (LEVEL)	1/32	42
Monisalaman välähdystiheys (Hz)	5	42
Monisalaman toisto (TIMES)	10	42

Käyttäjäasetukset-asetuksia (sivu 63) ei palauteta.

Käyttäjäasetukset

Eri salama-asetuksia voi vaihtaa tarvittaessa.

Seuraavat 9 asetusta voidaan vaihtaa. (*Oletusasetukset on alleviivattu.)

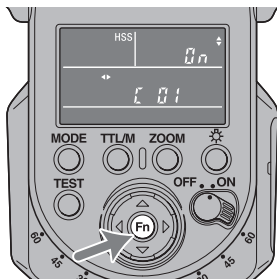
- C01 HSS -asetus (päällä/päältä)
- C02 langaton kanava -asetus (kanavat 1–4)
- C03 Langattoman ohjaimen tila-asetus (1/2)
- C04 Kuvaustila, jossa joko manuaalinen salama tai monisalama voidaan asettaa (vain M-tilassa/kaikissa tiloissa)
- C05 Testisalaman asetus (kerran/3 kertaa/4 kertaa)
- C06 Aika virransäästöön (30 sekuntia/3 minuuttia/30 minuuttia/ei)
- C07 Aika virransäästöön käytettäessä langatonta salamaa (60 minuuttia/ei)
- C08 Salaman kantamayksiköt (metriä/jalkaa)
- C09 Tehotasojen porrastuksen vaihto (0,3/0,5)

Käyttäjäasetusten tekeminen

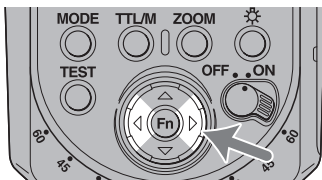
Käyttäjäasetuksia muutetaan seuraavasti.

1 Paina Fn-painiketta vähintään kolmen sekunnin ajan virtakytkimen ollessa ON-asennossa.

- Ensimmäinen yksikkö (C01 HSS) tulee esiin.



2 Valitse asetussyksikkö painikkeella ◀ tai ▶.

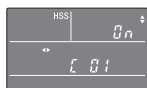


3 Vaihda asetusta painamalla Δ tai ▽ -painiketta, ja paina sen jälkeen Fn-painiketta.

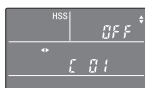
- Käyttäjäasetukset on nyt tehty ja LCD-näyttö palaa kuvaustilaan.
- Jos jokin muu asetus kuin oletusasetus on valittu kohdissa C03, C04, C06 ja C07, **C** jää esiin LCD-paneeliin.
- Valitut asetukset säilyvät muistissa, vaikka salamasta katkaistaisiinkin virta tai otettaisiin pois paristot.

Käyttäjäasetusten muuttaminen

C01 Huippunopean täsmäyksen asettaminen



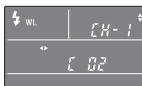
päällä



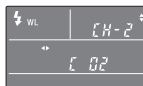
päältä

- Tämä salamalaite on asetettu käyttämään automaattisesti huippunopeaa täsmäystä, kun suljinaika on asetettu täsmäysnopeutta suuremmaksi. Täsmäysnopeus vaihtelee käytettävän kameran mukaan. Lisätietoja täsmäysnopeudesta on kameran käyttöohjeissa.
- Kuvat suositellaan otettavaksi kirkkaasti valaisuisissa tiloissa.
- Huippunopeaa täsmäystä ei voida käyttää heijastettua salamaa käytettäessä.
- Salamavalvo- tai värilämpötilamittarin käyttöä huippunopeaan täsmäykseen ei suositella, koska se vaikeuttaa oikean valotuksen ja oikeiden värien aikaansaamista.
- Salaman kantama on lyhyempi kuin normaalissa salamakuvauksessa silloin kun huippunopeaa täsmäystä käytetään. Varmista, että kohde on salaman kantaman sisällä.
- Voit myös käyttää huippunopeaa täsmäystä suorittaessasi langatonta salamakuvausta.
- Jos olet valinnut OFF-asetuksen, huippunopea täsmäys peruuntuu. Kun huippunopea täsmäys on peruutettu, suljinaikaa ei voi asettaa täsmäysnopeutta suuremmaksi.

C02 Langattoman salaman kanava-asetuksen muuttaminen



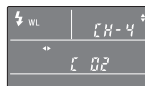
kanava-1



kanava-2



kanava-3



kanava-4

- Kiinnitä salamalaite kameraan ja paina laukaisin puoleenväliin kanavan vaihtamisen jälkeen.

C03 Langattoman ohjaustilan valinta



ohjain 1



ohjain 2

Jos käytät HVL-F43AM-salamaa ohjaavana salamana langattomassa salamakuvauksessa, valitse [CTRL1] tai [CTRL2] riippuen käytettävistä ulkoisten salamien malleista.

Ulkoisten salamoiden malleista riippuen seuraavat ilmaisimet ilmestyvät LCD-näyttöön:

- [CTRL1]-tila: [CTRL+]
Valitse tämä tila, jos käytät ainoastaan HVL-F58AM-, HVL-F43AM- tai HVL-F42AM-salamalaitetta ulkoisena salamana .
- [CTRL2]-tila: [CTRL]
Valitse tämä tila, jos käytät myös HVL-F56AM- tai HVL-F36AM-salamalaitetta ulkoisena salamana .

C04 Kuvaustilan, jossa voi käyttää manuaalista salamatilaa (M) ja monisalamatilaa, vaihtaminen



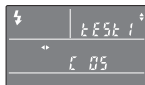
Vain M-tila



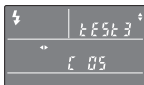
Kaikki tilat

- Kun [PASM] on valittu, manuaalista salamaa ja monisalamaa käyttävää kuvausta voi käyttää kaikissa kameran kuvaustiloissa. Oikeaa valotusta ei välttämättä saada aikaan kuvattaessa muilla kameran kuvaustiloilla kuin M-tilalla, joten on suositeltavaa käyttää kameran M-tilaa.
- Kun [PASM] on valittu , tämä laite jää manuaaliseen salamatilaan, vaikka kameran kuvaustilaksi vaihdettaisikin A (automaattinen tila).

C05 Testisalamatilan muuttaminen



kerran



3 kertaa



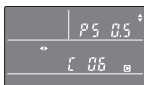
4 sekuntia

[TEST1]: välähtää kerran riippuen asetetusta tehotasosta.

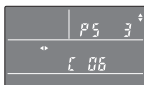
[TEST3]: välähtää kolme kertaa valitulla nopeudella.

[TESTM]: välähtelee neljän sekunnin ajan valitulla nopeudella.

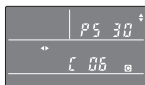
C06 Virransäästötilaan siirtymistä edeltävän ajan muuttaminen



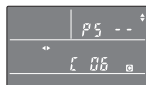
30 sekuntia



3 minuuttia



30 minuuttia



ei yhtään

[PS 0,5]: laite siirtyy virransäästötilaan 30 sekunnin kuluttua.

[PS 3]: laite siirtyy virransäästötilaan 3 minuutin kuluttua.

[PS 30]: laite siirtyy virransäästötilaan 30 minuutin kuluttua.

[PS --]: passivoi virransäästötilan.

C07 Virransäästötilaan siirtymistä edeltävän ajan muuttaminen langatonta salamaa käytettäessä



60 minuuttia



ei yhtään

[PS 60]: laite siirtyy virransäästötilaan 60 minuutin kuluttua.

[PS --]: passivoi virransäästötilan.

C08 Salaman kantaman yksikön muuttaminen



metriä



jalkaa

C09 Tehotasojen porrastuksen vaihto



0,3



0,5

[0,3]: vaihtaa tehotasoa 0,3 EV:llä

[0,5]: vaihtaa tehotasoa 0,5 EV:llä

Tehotason ilmainen

Tehotaso vaihtuu asettamasi tehotason porrastuksen mukaisesti.

Jos asetus on [0,3]

∇ -painike

$1/1 \rightarrow 1/1(-0,3) \rightarrow 1/1(-0,7) \rightarrow 1/2 \rightarrow 1/2(-0,3) \dots 1/64(-0,3) \rightarrow 1/64(-0,7)$
 $\rightarrow 1/128$

Δ -painike

$1/1 \leftarrow 1/2(+0,7) \leftarrow 1/2(+0,3) \leftarrow 1/2 \leftarrow 1/4(+0,7) \dots 1/128(+0,7) \leftarrow 1/128(+0,3)$
 $\leftarrow 1/128$

Jos asetus on [0,5]

∇ -painike

$1/1 \rightarrow 1/1(-0,5) \rightarrow 1/2 \rightarrow 1/2(-0,5) \dots 1/64 \rightarrow 1/64(-0,5) \rightarrow 1/128$

Δ -painike

$1/1 \leftarrow 1/2(+0,5) \leftarrow 1/2 \leftarrow 1/4(+0,5) \dots 1/64 \leftarrow 1/128(+0,5) \leftarrow 1/128$

Joissakin tapauksissa tehotason ilmainen näyttää eri lukemia, riippuen siitä, miten Δ -painiketta tai ∇ -painiketta käytetään, vaikka tehotaso olisikin sama.

Esimerkki:

$1/1(-0,7)$ on sama kuin $1/2(+0,3)$.

$1/1(-0,5)$ on sama kuin $1/2(+0,5)$.

Käyttöä koskevia huomautuksia

Kuvattaessa

- Tämä salamalaite tuottaa voimakkaan valon, sitä ei sen vuoksi tulisi kohdistaa suoraa silmiin.
- Älä käytä salamaa 20 kertaa peräkkäin tai lyhyin väliajoin, jotta kamera ja salamalaite eivät kuumentuisi ja kuluisi. (kun tehotosona on 1/32, 40 kertaa peräkkäin.)
Lopeta salamalaitteen käyttö ja anna sen jäähtyä vähintään 10 minuuttia, jos salama laukaistaan peräkkäin näin monta kertaa.
- Älä käytä salamaa lähellä ihmisiä silloin kun olet kiertänyt välähdysputkea epäsuoralla salamalla kuvatessasi. Salamavalon saattaa vahingoittaa silmiä tai kuuma välähdysputki saattaa aiheuttaa palovammoja.
- Välähdysputkea kiertäessäsi varo jättämästä sormiasi kiertyvän osan väliin vahinkojen välttämiseksi.
- Tämä salamalaite ei ole vedenpitävä. Vältä sen joutumista alttiiksi vedelle tai hiekalle sitä meren rannalla käyttäessäsi. Altistuminen vedelle, hiekalle, pölylle tai suolalle saattaa aiheuttaa toimintavian.
- Kun aiot sulkea paristotilan kannen, paina sitä lujasti sisäänpäin samalla kun liu'utat sen kiinni. Tee tämä huolellisesti välttääksesi vahingoittamasta sormiasi, jotka voivat jäädä paristotilan kannen väliin tätä suljettaessa.

Paristot

- LCD-paneelissa näkyvä pariston varauksen taso voi olla pienempi kuin paristojen todellinen kapasiteetti lämpötilasta ja säilytysolosuhteista riippuen. Näytöllä näkyvä paristojen varauksen taso palautuu oikeaan arvoon, kun salamaa on käytetty muutama kerta.
- Nikkelimetallihydridiakkujen varaus saattaa loppua äkillisesti. Jos paristojen vähäisen varauksen ilmaisin alkaa vilkkua tai salamaa ei voi enää käyttää kuvia otettaessa, vaihda akut uusiin paristoihin tai lataa akut uudelleen.
- Salaman välähdystiheys ja uusilla paristoilla otettava kuvamäärä saattaa poiketa taulukossa esitetystä, riippuen paristojen valmistuksesta kuluneesta ajasta.

- Irrota paristot vasta, kun olet ensin sammuttanut virran ja odottanut useita minuutteja, kun vaihdat paristoja. Paristot voivat olla kuumia pariston tyypistä riippuen. Ole varovainen, kun otat ne pois.
- Ota paristot pois ja laite ne säilöön, kun et aio käyttää kameraa pitkään aikaan.

Lämpötila

- Salamalaitteen käyttölämpötila-alue on 0–40 °C.
- Älä altista salamalaitetta äärimmäisen korkeille lämpötiloille (esim. suoralle auringonvalolle auton sisällä) tai suurille kosteuspitoisuuksille.
- Kosteuden tiivistymisen estämiseksi salaman sisälle, aseta se täysin kiinni olevaan muovipussiin tuodessasi sen kylmästä paikasta lämpimään. Odota, kunnes se on lämmennyt huonelämpötilaan ennen sen ottamista ulos pussista.
- Paristojen kapasiteetti heikkenee kylmissä lämpötiloissa. Pidä kameraa ja varaparistoja lämpimässä paikassa taskussasi kylmällä ilmalla kuvatessasi. Näytölle saattaa kylmällä ilmalla vilkkua paristojen vähäisen varauksen- ilmaisin, vaikka paristoissa olisikin vielä jonkin verran varausta jäljellä. Paristoihin palautuu osa kapasiteetista silloin kun ne lämmitetään normaaliin käyttölämpötilaansa.

Kunnossapito

Irrota salama kamerasta. Puhdista se kuivalla ja pehmeällä liinalla. Jos salama on joutunut kosketuksiin hiekan kanssa, sen pyyhkiminen vahingoittaa sen pintoja, minkä vuoksi se tulee tuolloin puhdistaa puhaltimella. Piintyneet tahrat pyyhitään pois mietoon pesuliukseen kostutetulla liinalla, minkä jälkeen laite kuivataan kuivalla liinalla. Älä koskaan käytä voimakkaita liuottimia, kuten tinneriä tai bentseeniä, koska nämä vahingoittavat laitteen pintaa.

Tekniset tiedot

Ohjeluku

Normaali salama (ISO100)

Manuaalinen salama/35 mm:n formaatti

Tehotaso	Salaman kantama-asetus (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	23	24	25	30	35	43
1/2	9,2	16,3	17,0	17,7	21,2	24,7	30,4
1/4	6,5	11,5	12,0	12,5	15,0	17,5	21,5
1/8	4,6	8,1	8,5	8,8	10,6	12,4	15,2
1/16	3,3	5,8	6,0	6,3	7,5	8,8	10,8
1/32	2,3	4,1	4,2	4,4	5,3	6,2	7,6
1/64	1,6	2,9	3,0	3,1	3,8	4,4	5,4
1/128	1,1	2,0	2,1	2,2	2,7	3,1	3,8

* Laajakulmapaneelin ollessa kiinnitettynä.

APS-C-formaatti

Tehotaso	Salaman kantama-asetus (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/1	13	24	25	30	35	41	43
1/2	9,2	17,0	17,7	21,2	24,7	29,0	30,4
1/4	6,5	12,0	12,5	15,0	17,5	20,5	21,5
1/8	4,6	8,5	8,8	10,6	12,4	14,5	15,2
1/16	3,3	6,0	6,3	7,5	8,8	10,3	10,8
1/32	2,3	4,2	4,4	5,3	6,2	7,2	7,6
1/64	1,6	3,0	3,1	3,8	4,4	5,1	5,4
1/128	1,1	2,1	2,2	2,7	3,1	3,6	3,8

* Laajakulmapaneelin ollessa kiinnitettynä.

HSS -litteä salama (ISO100)

Manuaalinen salama/35 mm:n formaatti

Suljinaika	Salaman kantama-asetus (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	8,4	9,1	9,9	10,8	14,0	16,7
1/500	3,5	5,9	6,4	7,0	7,7	9,9	11,8
1/1 000	2,5	4,2	4,6	5,0	5,4	7,0	8,4
1/2 000	1,8	3,0	3,2	3,5	3,8	5,0	5,9
1/4 000	1,2	2,1	2,3	2,5	2,7	3,5	4,2
1/8 000	0,9	1,5	1,6	1,8	1,9	2,5	3,0
1/12 000	0,6	1,0	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1

* Laajakulmapaneelin ollessa kiinnitettynä.

APS-C-formaatti

Suljinaika	Salaman kantama-asetus (mm)						
	15*	24	28	35	50	70	105
1/250	5,0	9,1	9,9	10,8	14,0	15,3	16,7
1/500	3,5	6,4	7,0	7,7	9,9	10,8	11,8
1/1 000	2,5	4,6	5,0	5,4	7,0	7,7	8,4
1/2 000	1,8	3,2	3,5	3,8	5,0	5,4	5,9
1/4 000	1,2	2,3	2,5	2,7	3,5	3,8	4,2
1/8 000	0,9	1,6	1,8	1,9	2,5	2,7	3,0
1/12 000	0,6	1,1	1,2	1,4	1,8	1,9	2,1

* Laajakulmapaneelin ollessa kiinnitettynä.

Välähdystiheys/toisto

	Alkali	Nikkelihydridi (2 100 mAh)
Välähdystiheys (s)	Noin 0,1 - 2,9	Noin 0,1 - 2,2
Toisto (kertaa)	Noin 200 tai enemmän	N. 250 tai enemmän

- Toisto on arvioitu toistokertamäärä, minkä jälkeen uusi paristo on täysin "kuollut".

Jatkuva salaman käyttö	40 välähdystä, 10 välähdystä sekunnissa (Normaali salama, valotaso 1/32, 105 mm, nikkelimetallihybridiakku)
AF-valo	Automaattinen salama pienellä kontrastilla ja pienellä kirkkaudella Kantama (50 mm:n objektiivi kiinni DSLR-A700:ssa) Keskialue: 0,5 - 6 m Laita-alueet: 0,5 - 3 m
Salaman ohjaus	Salaman ohjaus esisalamalla, TTL-suoramittaus
Mitat (Approx.)	75 mm × 129 mm × 87 mm (l/k/s)
Mass (Approx.)	340 g (ilman paristoja)
Käyttäjännite	Tasavirta 6 V
Suosittelut paristot	Neljä (AA-koon) LR6-alkaliparistoa Neljä AA-koon ladattavaa nikkelimetallihybridiakkua
Toimitetut varusteet	Salamalaite (1), minijalusta (1), kotelo (1), Set of printed documentation

Näiden käyttöohjeiden toiminnot vastaavat yrityksemme testausolosuhteita.
Design and specifications are subject to change without notice.

Tavaramerkki

α on Sony Corporationin tavaramerkki.

MUISTIINPANOJA

MUISTIINPANOJA

MUISTIINPANOJA

<http://www.sony.net/>

©2011 Sony Corporation

Printed in Denmark



4278307110